

لفت لشيخ محمد أفندي  
أنتباهانا إلى الاعتكاف

Lafat ash-shaykh Mehmet afandi  
antibahana ilā al-i'tikāf

Sheikh Mehmet efendi \*) drew our  
attention to the „I'tikāf“.

الاعتكاف من سنة النبي ص  
في العشر الأواخر من رمضان  
وهو أن يعتكف الإنسان في  
مسجد تقام فيه صلاة الجمعة  
لا بد أن يقوم بها شخصو  
واحد على الأقل في كل بلد حتى  
تحل البركة إن شاء الله

Al-i'tikāf min sunnatu n-nabī ﷺ  
fi l-'ashr al-awākhirī min Ramaḍān  
wa huwa an ya'takifu l-insānu fī  
maṣjidun tuqāmu fihī ṣalātu l-jumu'a.  
wa lābuḍḍa an yaqūmu biha shakhṣun  
wāḥid 'ala l-aqall fī kulli baladin ḥattā  
taḥillu l-baraka inshā allāh

It is Sunnah of the Holy Prophet ﷺ to  
make I'tikāf in the last ten days of  
Ramadan, to be in a mosque where  
Friday prayers are held.  
It must be done by at least one person  
in each country so that, inshā Allāh,  
blessing will come upon it.

و يمكن أن يقوم الأنسان  
بالاعتكاف لمدة يوم ، يومين أو  
ثلاثة أيام أو حتى عشر  
دقائق أو نصف ساعة يمكنك  
أن تعتكف

Wa yumkinu an yaqūmu l-insān bi l-  
i'tikāf li-mudati yawm, yawmayn aw  
thalāthati ayyām. wa ḥattā 'ashru  
daqā'iqin aw niṣfa sā'atin yumkinuka  
an ta'takif

But you can also perform the I'tikāf ( this  
is iportant now) for one day, two days,  
three days. Or even for only ten minutes  
or for half an hour you can be in the  
I'tikāf.

وتبدأ بقول: نويت سنة  
الاعتكاف  
فيحصل  
الثواب

Wa tabda'u bi qawl: „nawaytu sunnatu  
l-i'tikāf“  
fa yaḥṣulu  
th-thawāb

It begins with:  
„Nawaytu sunnata l-i'tikāf“,  
which means „I intend to do I'tikāf“,  
then reward (thawāb) coming.

ليلة القدر

Laylatu l-Qadr

Laylatu l-Qadr

عائشة رضي الله عنها قالت  
قالت: يا رسول الله أرأيت إن علمت  
أي ليلة ليلة القدر  
ما أقول فيها؟

'Ā'isha, raḍya l-llāhu 'anha, qālat:  
qultu: 'yā rasūla l-llāh, ara'ayta in  
'alimtu, ayi laylatin laylatu l-qadr,  
mā aqūlu fihā?'

'Ā'isha, raḍya l-llāhu 'anha, reported, „I  
asked, 'O Messenger of Allah ﷺ, would I  
get to know which night is the Laylatu l-  
Qadr, what should I ask for?'

قال: قولي: اللهم  
إنك عفويحِب العفو  
فَاعْفُ عني  
!

Qāla: 'qūlī: »allāhumma  
innaka 'afuwun tuḥibbu l-'afwa  
fa-'fu 'annī«

He said, 'Say, »O Allah, You are the  
Forgiving One and You love to forgive,  
so forgive me!«

رواه الترمذي

at-Tirmidhi

[Transmitted by at-Tirmidhi]

\*) Cf: <https://www.youtube.com/watch?v=56f8UHcrMJo>